Пам’ятки української мови

*9 листопада День української писемності та мови*



На фото **Четія мінея** (від [грец.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D1%80%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0%22%20%5Co%20%22%D0%93%D1%80%D0%B5%D1%86%D1%8C%D0%BA%D0%B0%20%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) μηυιαϊος — «місячний» і [давньоруськ.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B0%D0%B2%D0%BD%D1%8C%D0%BE%D1%80%D1%83%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0)  четьє — «читання»; «Щомісячні читання») — церковно-релігійні збірники, в яких «житія святих», перекази, повчання тощо розміщені по днях кожного місяця, відповідно до дати вшанування [церквою](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A6%D0%B5%D1%80%D0%BA%D0%B2%D0%B0) того чи іншого святого. Виникли у [Візантії](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D1%96%D0%B7%D0%B0%D0%BD%D1%82%D1%96%D1%8F) в [9 столітті](https://uk.wikipedia.org/wiki/9_%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB%D1%96%D1%82%D1%82%D1%8F). У [Київській Русі](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%B8%D1%97%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%A0%D1%83%D1%81%D1%8C) вперше з'явилися в 11 столітті.

**Па́м'ятки украї́нської мо́ви** — писемні [пам’ятки](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%B0%D0%BC%27%D1%8F%D1%82%D0%BA%D0%B0), що використовуються для вивчення [історії української мови](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%86%D1%81%D1%82%D0%BE%D1%80%D1%96%D1%8F_%D1%83%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%BE%D1%97_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B8) і її [говорів](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D1%96%D0%B0%D0%BB%D0%B5%D0%BA%D1%82%D0%B8_%D1%83%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%BE%D1%97_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B8) та дослідження історії української [літературної мови](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9B%D1%96%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0). При дослідженні історії [української мови](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A3%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) використовуються переважно (але не тільки) тексти, написані або переписані на півдні [Київської Русі](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%B8%D1%97%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%A0%D1%83%D1%81%D1%8C).

[Інститут мовознавства імені О. О. Потебні НАН України](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%86%D0%BD%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%82%D1%83%D1%82_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%BE%D0%B7%D0%BD%D0%B0%D0%B2%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%B0_%D1%96%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D1%96_%D0%9E._%D0%9E._%D0%9F%D0%BE%D1%82%D0%B5%D0%B1%D0%BD%D1%96_%D0%9D%D0%90%D0%9D_%D0%A3%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D0%B8), а тепер і [Інститут української мови НАН України](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%86%D0%BD%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%82%D1%83%D1%82_%D1%83%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%BE%D1%97_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B8_%D0%9D%D0%90%D0%9D_%D0%A3%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D0%B8) здійснював серію публікацій староукраїнських текстів [XIV](https://uk.wikipedia.org/wiki/XIV_%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB%D1%96%D1%82%D1%82%D1%8F) — [XIX](https://uk.wikipedia.org/wiki/XIX_%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB%D1%96%D1%82%D1%82%D1%8F) ст. Тексти видаються за [спеціальними правилами](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%B8%D0%BB%D0%B0_%D0%BF%D1%83%D0%B1%D0%BB%D1%96%D0%BA%D0%B0%D1%86%D1%96%D1%97_%D0%B0%D1%80%D1%85%D1%96%D0%B2%D0%BD%D0%B8%D1%85_%D0%B4%D0%BE%D0%BA%D1%83%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D1%82%D1%96%D0%B2) видання пам’яток, писаних українською мовою та церковнослов’янською української редакції. Серед «Пам’яток української мови»: актові документи і грамоти, [художня література](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A5%D1%83%D0%B4%D0%BE%D0%B6%D0%BD%D1%8F_%D0%BB%D1%96%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0), [публіцистична література](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%83%D0%B1%D0%BB%D1%96%D1%86%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%87%D0%BD%D0%B0_%D0%BB%D1%96%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0), [полемічна література](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%BE%D0%BB%D0%B5%D0%BC%D1%96%D1%87%D0%BD%D0%B0_%D0%BB%D1%96%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0), [наукова література](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D0%B0%D1%83%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D0%B0_%D0%BB%D1%96%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0) та ін. Кожне видання, як правило, супроводжується вступним археографічними і лінгвістичними дослідженнями. Подаються словнички давніх і малозрозумілих лексем, списки скорочень, література, покажчики власних і географічних назв, ілюстрації. Рукописні тексти публікуються у транслітерації, друковані — факсимільне.

У 2015 році вийшло перше у вітчизняній [медієвістиці](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D0%B5%D0%B4%D1%96%D1%94%D0%B2%D1%96%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%BA%D0%B0) найповніше зібрання пам’яток української мови найдавнішого періоду ([Х](https://uk.wikipedia.org/wiki/X_%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB%D1%96%D1%82%D1%82%D1%8F)–[ХІІІ ст](https://uk.wikipedia.org/wiki/XIII_%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB%D1%96%D1%82%D1%82%D1%8F).) — "Хрестоматія з історії української мови Х–ХІІІ ст.", яке підготував [В. В. Німчук](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%96%D0%BC%D1%87%D1%83%D0%BA_%D0%92%D0%B0%D1%81%D0%B8%D0%BB%D1%8C_%D0%92%D0%B0%D1%81%D0%B8%D0%BB%D1%8C%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%87) в [НАН України](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D0%90%D0%9D_%D0%A3%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D0%B8).

Матеріал з Вікіпедії — вільної енциклопедії.

**Декілька сучасних і давніх книг з історії української мови.**



**Німчук В.**[**Хрестоматія з історії української мови X-XIII ст.**](https://archive.org/stream/hrestomatija2015)**// НАН України. Інститут української мови. — Київ; Житомир: Полісся, 2015.  — 352 с. — Назва обкл. : Історія української мови. Хрестоматія X-XIII ст.**

*Це перше у вітчизняній медієвістиці найповніше зібрання пам’яток української мови найдавнішого періоду (Х – ХІІІ ст.), значна частина яких публікується вперше. Усі представлені в «Хрестоматії» тексти докладно паспортизовані. У коментарях до кожного тексту подано стислі відомості про нього, зокрема зазначено оригінал, першодрук, фотокопія чи пізніші наукові (зокрема і факсимільні) видання, на основі яких публікується пам’ятка, сказано, де зберігається манускрипт. Уміщені в «Хрестоматії» тексти можна буде використовувати на заняттях з історії усіх структурних рівнів української мови та історії її літературного узусу у світських навчальних закладах, а також у духовних семінаріях та академіях, де читаються відповідні курси церковнослов’янської мови східнослов’янської, у тому числі вітчизняної редакції.*

***З передмови:***

*"У нашій книзі користувач знайде найдавніші українські вкраплення або запозичення в іншомовних неслов’янських  пам’ятках, українські елементи у старослов’янських текстах,  переписаних, перекладених або створених у Київській  Русі,  оригінальні давньоруськоукраїнські твори різних жанрів і стилів, живомовні написи ХІ – ХІІІ століть на різноманітних речах, зокрема на стінах храмів."*



**Шахматов О., Кримський А. Нариси з історії української мови та хрестоматія з пам’ятників письменської старо-українщини XI-XVIII в.в./ О. Шахматов, А. Кримський. – Київ : Друкар, 1922. – 182с.**

**Зміст**

**Акад. Олекса Шахматов**. Короткий нарис історії української мови .

**Академик Агатангел Кримський**. Українська мова; звідкіля вона взялася і як розвивалася . . . . .

**Хрестоматія** з пам'ятників письменської старо-українщини ХІ-ХVІII в.в.



[**Огієнко Іван**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%86%D0%BB%D0%B0%D1%80%D1%96%D0%BE%D0%BD_%28%D0%9E%D0%B3%D1%96%D1%94%D0%BD%D0%BA%D0%BE%29)**.** **Памятки старо-словянської мови Х-ХІ віків/І.Огієнко. — Варшава: Друкарня Синодальна, 1929. — С. 103—188.**

Огієнко Іван. Історія церковнослов’янської мови: Найважніщі пам’ятки церковнослов’янської мови. Пам’ятки старослов’янські Х – XI віків. Том 5. - Варшава: Друкарня Синодальна, 1929. - 493 с.

"Чудові зразки пам’яток української мови XI ст. подав І. Огієнко в 5-му томі своєї монументальної «Історії  церковнослов’янської  мови:  Найважніщі пам’ятки церковнослов’янської мови. Пам’ятки старослов’янські Х – XI віків» (Варшава, 1929), де в підрозділі «Старослов’янська мова української редакції» (с. [103](https://archive.org/details/ogiienkoPamyatki/page/n103)–[188](https://archive.org/details/ogiienkoPamyatki/page/n187)) першої частини стисло, але змістовно викладено архівографічну, кодикологічну, археографічну характеристики манускриптів, а в другій частині – «Альбом знимків з пам’яток X – XI віків» (с. [214](https://archive.org/details/ogiienkoPamyatki/page/n213)–[392](https://archive.org/details/ogiienkoPamyatki/page/n391))  відтворено фотокопії відповідних рукописів."([В. В. Німчук (Історія української мови. Хрестоматія Х-ХІІІ ст. (2015). - С. 10).](https://archive.org/details/hrestomatija2015/page/n9)

Зміст

Вступ

Найдавніщі пам'ятки старо-слов'янської мови

Огляд пам'яток Х-ХІ-го віків

Старо-слов'янська мова південно-слов'янської рецензії.

Старо-слов'янська мова болгарської рецензії

Старо-слов'янська мова сербської рецензії

Старо-слов'янська мова словінської рецензії

Старо-слов'янська мова західно-словянської рецензії

Старо-слов'янська мова переходова від південно до західно-слов'янської рецензії

Старо-слов'янська мова чеської рецензії

Старо-слов'янська мова східної рецензії

Старо-слов'янська мова української редакції

Старо-слов'янська мова північно-руської редакції

Альбом знімків пам'яток Х-ХІ віків



**Хре**[**стоматія з пам'ятників староукраїнської мови (старого й середнього періоду до кінця XVIII стол.)**](https://archive.org/stream/simovich1932)**- з додатком вибору зі староболгарських памяток зі словничком / Др. Василь Сімович. - [Б. м.]: видавн.тов. "Сіяч" при Укр. Висок. Педаґ. Інституті, 1932. - 494 с.**

**Декілька зображень стародавніх рукописів**



**Крилоське (Галицьке) Євангеліє — рукописне**[**Євангеліє**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%84%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%B5%D0%BB%D1%96%D1%94)[**1144**](https://uk.wikipedia.org/wiki/1144)**року, найдавніший з точно датованих слов'янських кириличних рукописів Євангелія-тетр (четвероєвангелія). Зберігається у Москві в**[**Державному історичному музеї**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B5%D1%80%D0%B6%D0%B0%D0%B2%D0%BD%D0%B8%D0%B9_%D1%96%D1%81%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%87%D0%BD%D0%B8%D0%B9_%D0%BC%D1%83%D0%B7%D0%B5%D0%B9)**.**[**Пам'ятка української мови**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%B0%D0%BC%27%D1%8F%D1%82%D0%BA%D0%B8_%D1%83%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%BE%D1%97_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B8)**.**



**Ізбо́рники**[**1073**](https://uk.wikipedia.org/wiki/1073)**та**[**1076**](https://uk.wikipedia.org/wiki/1076)**років — пам'ятки давньоруського перекладного письменства, створені для чернігівського**[**князя**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BD%D1%8F%D0%B7%D1%8C)[**Святослава Ярославича**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%B2%D1%8F%D1%82%D0%BE%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%B2_%D0%AF%D1%80%D0%BE%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%B2%D0%B8%D1%87)**,**

**відомі також як Ізборники Святослава. Одні з найдавніших писемних пам'яток**[**давньослов'янської**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D1%82%D0%B0%D1%80%D0%BE%D1%81%D0%BB%D0%BE%D0%B2%27%D1%8F%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0)**й**[**давньоруської**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B0%D0%B2%D0%BD%D1%8C%D0%BE%D1%83%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0)**мови на теренах**[**України**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%B8%D1%97%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%A0%D1%83%D1%81%D1%8C)**.**

**Обидва Ізборники містять статті релігійно-морального характеру, матеріали з**[**граматики**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D1%80%D0%B0%D0%BC%D0%B0%D1%82%D0%B8%D0%BA%D0%B0)**, поетики,**[**риторики**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A0%D0%B8%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D0%BA%D0%B0)**; стверджується користь знань і читання книжок**.



**Кристинопольский Апостол (в деяких джерелах Христинопольський Апостол**[**[1]**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D1%80%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%BE%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%90%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB#cite_note-1)**) входить до Золотого фонду української культури і духовності.**[**Пам'ятка української мови**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%B0%D0%BC%27%D1%8F%D1%82%D0%BA%D0%B8_%D1%83%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%BE%D1%97_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B8)[**[2]**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D1%80%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%BE%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%90%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB#cite_note-2)[**[3]**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D1%80%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%BE%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%90%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB#cite_note-3)[**[4]**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D1%80%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%BE%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%90%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB#cite_note-4)**.**

**Це - найдавніший повний послідовний Апостол, що зберігся в давньослов'янській літературній традиції. Ймовірно, був створений в західній частині**[**Київської Русі**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%B8%D1%97%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%A0%D1%83%D1%81%D1%8C)**, в**[**Галичині**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%B0%D0%BB%D0%B8%D1%87%D0%B8%D0%BD%D0%B0)**. «Апостол» зберігався в**[**XIX ст.**](https://uk.wikipedia.org/wiki/XIX_%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB%D1%96%D1%82%D1%82%D1%8F)**в м. Кристинопіль, нині м.**[**Червоноград**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A7%D0%B5%D1%80%D0%B2%D0%BE%D0%BD%D0%BE%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%B4)**. Він містить Діяння апостолів,**[**Вселенські послання**](https://uk.wikipedia.org/w/index.php?title=%D0%92%D1%81%D0%B5%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B5_%D0%BF%D0%BE%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%BD%D1%8F&action=edit&redlink=1)**і**[**Послання**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%BE%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%BD%D1%8F_%D0%B0%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB%D0%B0_%D0%9F%D0%B0%D0%B2%D0%BB%D0%B0)[**апостола Павла**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB_%D0%9F%D0%B0%D0%B2%D0%BB%D0%BE)**.**[**Рукопис**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A0%D1%83%D0%BA%D0%BE%D0%BF%D0%B8%D1%81)**датується**[**XII століттям**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A5%D0%86%D0%86_%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%BB%D1%96%D1%82%D1%82%D1%8F)**, написаний на**[**пергаменті**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%B5%D1%80%D0%B3%D0%B0%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D1%82)**каліграфічним уставом. Загальний обсяг - 299 аркушів (598 сторінок), з них 8 аркушів зберігаються в**[**Національній бібліотеці України ім. В. Вернадського у Києві**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D0%B0%D1%86%D1%96%D0%BE%D0%BD%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B0_%D0%B1%D1%96%D0%B1%D0%BB%D1%96%D0%BE%D1%82%D0%B5%D0%BA%D0%B0_%D0%A3%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D0%B8)**, а основна частина рукопису зберігається у**[**Львівському історичному музеї**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9B%D1%8C%D0%B2%D1%96%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D1%96%D1%81%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%87%D0%BD%D0%B8%D0%B9_%D0%BC%D1%83%D0%B7%D0%B5%D0%B9)**ще з**[**1948**](https://uk.wikipedia.org/wiki/1948)**року.**

**Час і обставини завдали Кристинопольському Апостолові значних ушкоджень: частина аркушів обірвана, має дірки, деякі - некваліфіковано зшиті, розірвані.**

**Пам'ятка була відреставрована протягом жовтня**[**2007**](https://uk.wikipedia.org/wiki/2007)**- березня**[**2008**](https://uk.wikipedia.org/wiki/2008)**на кошти**[**США**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D1%83%D1%87%D0%B5%D0%BD%D1%96_%D0%A8%D1%82%D0%B0%D1%82%D0%B8_%D0%90%D0%BC%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%BA%D0%B8)**. Завдяки виділеному гранту (30 тис. Доларів США), фахівцям вдалося зробити паперову копію «Апостола»,**[**факсиміле**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D0%B0%D0%BA%D1%81%D0%B8%D0%BC%D1%96%D0%BB%D0%B5)**, а також електронний варіант.**



**Тмуторока́нський ка́мінь —**[**мармурова**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D0%B0%D1%80%D0%BC%D1%83%D1%80)**прямокутна плита з висіченим на ній**[**руським**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B0%D0%B2%D0%BD%D1%8C%D0%BE%D1%80%D1%83%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0)**написом**[**1068**](https://uk.wikipedia.org/wiki/1068)**року.**[**Пам'ятка української мови**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%B0%D0%BC%27%D1%8F%D1%82%D0%BA%D0%B8_%D1%83%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%BE%D1%97_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B8)[**[1]**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A2%D0%BC%D1%83%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%BE%D0%BA%D0%B0%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D1%96%D0%BD%D1%8C#cite_note-1)[**[2]**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A2%D0%BC%D1%83%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%BE%D0%BA%D0%B0%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D1%96%D0%BD%D1%8C#cite_note-2)[**[3**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A2%D0%BC%D1%83%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%BE%D0%BA%D0%B0%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D1%96%D0%BD%D1%8C#cite_note-3)

**Знайдений**[**1792**](https://uk.wikipedia.org/wiki/1792)**року на**[**Таманському березі**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A2%D0%B0%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%BF%D1%96%D0%B2%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%80%D1%96%D0%B2)[**Керченської протоки**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%B5%D1%80%D1%87%D0%B5%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BF%D1%80%D0%BE%D1%82%D0%BE%D0%BA%D0%B0)**. Довжина плити 2,25**[**м**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9C)**, ширина 70**[**см**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A1)**, товщина 24 см. Вага близько 850**[**кг**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%B3)**. Напис:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **«** | **Въ лѣто 6576 індикта 6**[**[4]**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A2%D0%BC%D1%83%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%BE%D0%BA%D0%B0%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%BA%D0%B0%D0%BC%D1%96%D0%BD%D1%8C#cite_note-4)**Глѣбъ кнѧзь мѣрилъ мо<ре> по лєду ѿ Тъмутороканѧ до Кърчєва 10000 и 4000 сѧжє<нъ>** | **«** |

**Текст вперше опублікував**[**1794**](https://uk.wikipedia.org/wiki/1794)**року**[**А. Мусін-Пушкін**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D1%83%D1%81%D1%96%D0%BD-%D0%9F%D1%83%D1%88%D0%BA%D1%96%D0%BD_%D0%9E%D0%BB%D0%B5%D0%BA%D1%81%D1%96%D0%B9_%D0%86%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%87)**. Тмутороканська плита є цінною**[**епіграфічною**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%95%D0%BF%D1%96%D0%B3%D1%80%D0%B0%D1%84%D1%96%D0%BA%D0%B0)**пам'яткою [Тмутороканського князівства](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A2%D0%BC%D1%83%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%BE%D0%BA%D0%B0%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B5_%D0%BA%D0%BD%D1%8F%D0%B7%D1%96%D0%B2%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%BE%22%20%5Co%20%22%D0%A2%D0%BC%D1%83%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%BE%D0%BA%D0%B0%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B5%20%D0%BA%D0%BD%D1%8F%D0%B7%D1%96%D0%B2%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%BE) часів панування князя**[**Гліба Святославича**](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%BB%D1%96%D0%B1_%D0%A1%D0%B2%D1%8F%D1%82%D0%BE%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%B2%D0%B8%D1%87_%28%D0%BA%D0%BD%D1%8F%D0%B7%D1%8C_%D1%82%D0%BC%D1%83%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%BE%D0%BA%D0%B0%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9%29)**.**

***Бібліотека ОІППО листопад 2020 р.***